

## بلدية دبي

### مؤسسة البيئة والصحة والسلامة

دليل الرقابة على مزاولة أنشطة تحضير و/أو بيع المنتجات من المنازل وتسويقها  
عبر القنوات الالكترونية

(إدارة سلامة الغذاء-إدارة الصحة والسلامة - إدارة خدمات الصحة العامة)

## 1 محتويات الدليل:

1	محتويات الدليل:	1
3	مقدمة:	3
4	الغرض من الوثيقة:	4
4	نطاق العمل:	5
4	5.1 الأنشطة الغذائية:	5.1
4	5.1.1 الأنشطة المهنية:	5.1.1
5	5.1.2 الأنشطة التجارية:	5.1.2
5	5.2 أنشطة المنتجات الاستهلاكية:	5.2
5	5.3 أنشطة الصحة العامة:	5.3
5	6 القوانين والتشريعات:	6
6	7 التعاريف والمصطلحات:	7
10	8 المتطلبات العامة لجميع الأنشطة:	8
10	8.1 إدارة سلامة الغذاء:	8.1
12	8.2 إدارة الصحة والسلامة:	8.2
14	8.3 إدارة خدمات الصحة العامة:	8.3
15	9 الإرشادات التخصصية:	9
15	9.1 إرشادات سلامة الغذاء:	9.1
15	9.1.1 تحضير الحلويات الشعبية، تحضير العصير تحضير المعجنات، بيع المثلجات: -	9.1.1
15	9.1.2 نشاط تحضير الوجبات الخفيفة: -	9.1.2
18	9.1.3 أنشطة تجارة المواد الغذائية: -	9.1.3
19	9.2 إرشادات الصحة والسلامة- معايير التزام أنشطة التداول المنتجات الاستهلاكية:	9.2
19	9.2.1 الصحة والنظافة العامة:	9.2.1
19	9.2.2 السلامة العامة والتشغيلية:	9.2.2
19	9.2.3 سلامة المنتجات الاستهلاكية:	9.2.3
20	9.3 إرشادات خدمات الصحة العامة:	9.3
26	10 قنوات تقديم الخدمة للأنشطة التي تتطلب موافقات وتصاريح:	10
26	11 قنوات التواصل:	11
26	12 الملحقات (مرفق الدليل):	12
27	13 المراجع:	13

 GOVERNMENT OF DUBAI	<b>Organization Unit:</b>	إدارة سلامة الغذاء	<b>الوحدة التنظيمية:</b>	 بلدية دبي Dubai Municipality
	<b>Document title:</b>	دليل الرقابة على مزاولة أنشطة تحضير و/أو بيع المنتجات من المنازل وتسويقها عبر القنوات الالكترونية	<b>عنوان الوثيقة:</b>	
	<b>Doc Ref:</b>	DM-FSD-GU62	<b>رمز الوثيقة:</b>	

### 3 مقدمة:

تسعى مؤسسة البيئة والصحة والسلامة بلدية دبي إلى ضمان صحة وسلامة المجتمع بإمارة دبي في مجالات الصحة والسلامة العامة والسلامة الغذائية من خلال الرقابة الشاملة على جميع أنشطة الغذاء والمنتجات الاستهلاكية وخدمات الصحة العامة في جميع مراحل تداولها، ونظراً لانتشار أنشطة إعداد وتحضير وتسويق المنتجات الاستهلاكية والغذائية في المنازل وتسويقها عبر القنوات الالكترونية فقد أعدت المؤسسة هذا الدليل لوضع الضوابط التنظيمية لتلك الأنشطة لضمان وصول منتجات استهلاكية وغذائية آمنة وسليمة وذات جودة عالية وغير مغشوشة أو ضارة أو فاسدة إلى المستهلك.

إن تنظيم هذه الأعمال سيشجع ويساعد أصحاب المشاريع الصغيرة من المواطنين ودول مجلس التعاون على البدء بأعمالهم بتكاليف مقبولة كما يساهم في تحفيز التنوع الاقتصادي وزيادة مصادر الدخل لأصحاب هذه الأنشطة المنزلية.

تقوم الإدارات المختصة في مؤسسة البيئة والصحة والسلامة بلدية دبي وأهمها إدارة سلامة الغذاء وإدارة الصحة والسلامة وإدارة خدمات الصحة العامة بالتعاون مع جهات الترخيص في الإمارة بوضع متطلبات متكاملة لممارسة تلك الأنشطة وتصدر التصاريح المناسبة لكل نشاط ثم تقوم بمراقبة ممارسة هذه الأنشطة بعد بدء عملها واتخاذ الإجراءات ضد المخالفين.

يتعين على جميع الأفراد القائمين بممارسة تلك الأنشطة التأكد من أنها تعمل في إطار القوانين والتشريعات والتعليمات والمتطلبات الواردة في هذا الدليل والالتزام بالتعهدات التي قدموها عند بداية الترخيص.

صفحة 3 من 27	تاريخ الإصدار: 2023 / 09 / 19	رقم الإصدار: 1.0	بيانات مفتوحة / OPEN DATA
--------------	-------------------------------	------------------	---------------------------

 GOVERNMENT OF DUBAI	<b>Organization Unit:</b>	إدارة سلامة الغذاء	<b>الوحدة التنظيمية:</b>	 بلدية دبي Dubai Municipality
	<b>Document title:</b>	دليل الرقابة على مزاولة أنشطة تحضير و/أو بيع المنتجات من المنازل وتسويقها عبر القنوات الالكترونية	<b>عنوان الوثيقة:</b>	
	<b>Doc Ref:</b>	DM-FSD-GU62	<b>رمز الوثيقة:</b>	

#### 4 الغرض من الوثيقة:

تم إصدار هذا الدليل بهدف:

- ضمان الامتثال لبنود الصحة والسلامة وسلامة الغذاء من خلال تطبيق الممارسات الصحية الجيدة.
- توفير مجموعة من المتطلبات النموذجية لمساعدة أنشطة تحضير وبيع وتجارة المنتجات الاستهلاكية والأغذية في المنازل عبر القنوات الالكترونية على تحقيق أعلى درجة من الالتزام بالقوانين والتشريعات والمتطلبات الخاصة.
- حماية صحة المستهلك من خلال الرقابة على تداول الأغذية والمنتجات الاستهلاكية في المنازل وتسويقها عبر القنوات الالكترونية.
- إمكانية تتبع مصادر الأخطار التي قد تنجم عن الأنشطة الغذائية والاستهلاكية.
- حماية المستهلكين من الأغذية والمنتجات المغشوشة أو المضللة أو الفاسدة يشمل الدليل على الإرشادات العامة والتخصصية.

#### 5 نطاق العمل:

يطبق هذا الدليل على جميع الأفراد المرخصين برخصة تاجر أو انطلاق المتعلقة بالمنتجات الاستهلاكية والمواد الغذائية وأغذية الحيوانات الأليفة المحضرة في المنازل وتشمل:

##### 5.1 الأنشطة الغذائية:

##### 5.1.1 الأنشطة المهنية:

- نشاط بيع الوجبات الخفيفة، تحضير الحلويات والسكاكر، تحضير الفطائر والمعجنات وتجهيزها، تحضير الحلوى والحلويات الشعبية، بيع الشطائر، بيع الشطائر، تحضير العصير وبيع المثلجات.

صفحة 4 من 27	تاريخ الإصدار: 2023 / 09 / 19	رقم الإصدار: 1.0	بيانات مفتوحة / OPEN DATA
--------------	-------------------------------	------------------	---------------------------

 GOVERNMENT OF DUBAI	<b>Organization Unit:</b> إدارة سلامة الغذاء	<b>الوحدة التنظيمية:</b>	 بلدية دبي Dubai Municipality
	<b>Document title:</b> دليل الرقابة على مزاولة أنشطة تحضير و/أو بيع المنتجات من المنازل وتسويقها عبر القنوات الالكترونية	<b>عنوان الوثيقة:</b>	
	<b>Doc Ref:</b> DM-FSD-GU62	<b>رمز الوثيقة:</b>	

## 5.1.2 الأنشطة التجارية

(يرجى الرجوع إلى الملحق رقم 10 للتعرف على الأنشطة التجارية المسموح بها)

## 5.2 أنشطة المنتجات الاستهلاكية:

- نشاط لعب الأطفال، المواد الملامسة للغذاء، مستحضرات التجميل والعناية الشخصية، الأجهزة الكهربائية ذات جهد المنخفض، المكملات الصحية، المنظفات، ومضادات الجراثيم.

## 5.3 أنشطة الصحة العامة:

- نشاط تحضير أغذية الحيوانات الأليفة الطازجة.
- نشاط ملحمة لبيع اللحوم للذبائح المحلية.

## 6 القوانين والتشريعات:

اسم النشاط	القوانين والتشريعات ذات الصلة
الأنشطة الغذائية	<ul style="list-style-type: none"> <li>- الأمر المحلي رقم (11) لسنة 2003 بشأن الصحة العامة وسلامة المجتمع في إمارة دبي.</li> <li>- قرار إداري رقم (30) لسنة 2007 بإصدار اللائحة التنفيذية للأمر المحلي رقم (11) لسنة 2003 بشأن الصحة العامة وسلامة المجتمع في إمارة دبي.</li> <li>- نظام إدارة سلامة الغذاء (Food Code).</li> <li>- المواصفات الإماراتية المتعلقة بمتطلبات المنتجات الغذائية.</li> </ul>
أنشطة المنتجات الاستهلاكية	<ul style="list-style-type: none"> <li>- الأمر المحلي رقم (11) لسنة 2003 بشأن الصحة العامة وسلامة المجتمع في إمارة دبي.</li> </ul>

 GOVERNMENT OF DUBAI	<b>Organization Unit:</b>	إدارة سلامة الغذاء	<b>الوحدة التنظيمية:</b>	 بلدية دبي Dubai Municipality
	<b>Document title:</b>	دليل الرقابة على مزاولة أنشطة تحضير و/أو بيع المنتجات من المنازل وتسويقها عبر القنوات الالكترونية	<b>عنوان الوثيقة:</b>	
	<b>Doc Ref:</b>	DM-FSD-GU62	<b>رمز الوثيقة:</b>	

<p>- قرار إداري رقم (30) لسنة 2007 بإصدار اللائحة التنفيذية للأمر المحلي رقم (11) لسنة 2003 بشأن الصحة العامة وسلامة المجتمع في إمارة دبي.</p> <p>- مطابقة إجراءات التفتيش والرقابة والتزامها بالمواصفة القياسية الدولية ISO/IEC 17020.</p>	
<p>- الأمر المحلي رقم (11) لسنة 2003 بشأن الصحة العامة وسلامة المجتمع في إمارة دبي.</p> <p>- قرار إداري رقم (30) لسنة 2007 بإصدار اللائحة التنفيذية للأمر المحلي رقم (11) لسنة 2003 بشأن الصحة العامة وسلامة المجتمع في إمارة دبي.</p>	<p>أنشطة الصحة العامة</p>

## 7 التعاريف والمصطلحات:

<p>هي وثيقة صادرة عن السلطات المختصة ضمن إطار زمني محدد لشريحة معينة من أفراد المجتمع تسمح لهم بتداول المنتجات الغذائية أو الاستهلاكية أو أغذية الحيوانات الأليفة الطازجة من المنازل وتسويقها ضمن الضوابط والشروط الواردة في هذا القرار بعد استيفاء الاشتراطات المطلوبة من السلطات المختصة والجهات المعنية.</p>	الترخيص
<p>هو نوع من الترخيص الذي يُسمح بموجبه لصاحب الترخيص بممارسة الأنشطة المهنية أو التجارية داخل المنزل وبيع منتجاته عبر القنوات الالكترونية.</p>	التاجر
<p>هو نوع من الترخيص الذي يسمح بموجبه لصاحب الترخيص بممارسة الأنشطة المهنية والتجارية داخل المنزل.</p>	انطلاق
<p>هو موقع يتم فيه ممارسة نشاط تداول الأغذية وتحضير أغذية الحيوانات الأليفة والمنتجات الاستهلاكية من المنزل.</p>	موقع النشاط

 GOVERNMENT OF DUBAI	<b>Organization Unit:</b>	إدارة سلامة الغذاء	<b>الوحدة التنظيمية:</b>	 بلدية دبي Dubai Municipality
	<b>Document title:</b>	دليل الرقابة على مزاولة أنشطة تحضير و/أو بيع المنتجات من المنازل وتسويقها عبر القنوات الالكترونية	<b>عنوان الوثيقة:</b>	
	<b>Doc Ref:</b>	DM-FSD-GU62	<b>رمز الوثيقة:</b>	

سلامة الغذاء	ضمان عدم تسبب الغذاء بضرر على المستهلك عند تناوله أو استهلاكه.
الغذاء	أي مادة أو جزء منها خام أو أولية أو مصنعة أو شبه مصنعة مخصصة للاستهلاك الآدمي بطريق الأكل أو الشرب، بما في ذلك المشروبات ومياه الشرب المعبأة والمخللات والبهارات ولبان المضغ، وأية مادة تدخل في تصنيع وتحضير ومعالجة الغذاء، إلا أنها لا تشمل مواد التجميل أو التبغ أو المواد التي لا تستخدم إلا كعقاقير.
التداول	عمليات إنتاج الغذاء أو تصنيعه أو تحضيره أو معالجته أو تعبئته أو إعادة تعبئته أو تغليفه وتجهيزه أو نقله أو استيراده أو حيازته أو تخزينه أو توزيعه أو تقديمه أو عرضه أو بيعه أو تصديره أو إعادة تصديره في أي مرحلة من مراحل السلسلة الغذائية.
المستهلك	كل من يستخدم الغذاء إشباعاً لحاجته الشخصية أو حاجات الآخرين.
الممارسات الصحية الجيدة	كافة الممارسات المتعلقة بالشروط والتدابير لضمان سلامة وملاءمة الغذاء وأغذية الحيوانات الأليفة خلال مراحل السلسلة وفقاً لتدابير الصحة والجودة والتشريعات ذات العلاقة.
البطاقة الغذائية	أي بيان أو علامة أو أي شيء تصويري أو وصفي سواء كان مكتوباً أو مطبوعاً أو مرسوماً أو معلماً أو مزخرفاً أو مدفوعاً أو ملصقاً بعبوة الغذاء، إضافة إلى أية وثيقة أو معلومة ملحقة أو متضمنة أو تابعة أو مصاحبة للغذاء.
الأطعمة الجاهزة للأكل	أي طعام للاستهلاك دون مزيد من المعالجة، من أمثلة المواد الغذائية الجاهزة للأكل ما يلي: السندويشات، الفواكه والخضروات المغسولة مسبقاً، سلطات خضروات جاهزة، الخبز والحلويات والبسكويت.
الصحة العامة	هو مجال فنون وعلوم الوقاية من المرض، وتعزيز الصحة وتحسين مقومات الحياة من خلال جهود المجتمع المنظمة.

 GOVERNMENT OF DUBAI	<b>Organization Unit:</b>	إدارة سلامة الغذاء	<b>الوحدة التنظيمية:</b>	 بلدية دبي Dubai Municipality
	<b>Document title:</b>	دليل الرقابة على مزاولة أنشطة تحضير و/أو بيع المنتجات من المنازل وتسويقها عبر القنوات الالكترونية	<b>عنوان الوثيقة:</b>	
	<b>Doc Ref:</b>	DM-FSD-GU62	<b>رمز الوثيقة:</b>	

التلوث	الشوائب أو المكونات الموجودة في العينة عن طريق التعرض أو إضافة مادة سامة أو ملوثة في المنتج.
المنتجات الاستهلاكية	المنتج بتركيبته النهائية، والمعد كما هو مباشرة أو مخصص لغرض خدمة أو استهلاك أو للترفيه من قبل المستهلك، بما في ذلك ضمن مراحل تقديم خدمة ما وتوريداتها في إطار التداول التجاري مع أو بدون استرجاعها، ويشمل ذلك (مثلا: مستحضرات التجميل والعناية الشخصية والعطور والمكملات الصحية والمنظفات ومضادات الجراثيم والمواد الملامسة للغذاء ولعب الأطفال والتبغ ومشتقاته والأجهزة الكهربائية ذات جهد المنخفض)، وأخرى يتم تصنيفها لاحقا ضمن برامج للعل.
مستحضرات التجميل والعناية الشخصية والعطور	أي مادة أو مستحضر بغرض الاستخدام على المناطق الخارجية المختلفة لجسم الإنسان (كالبشرة وكافة الشعر والأظافر والشفاه وخارجيا على الأعضاء التناسلية) أو على الأسنان والأغشية المخاطية لتجوييف الفم حصرياً أو بشكل أساسي لغرض التنظيف والتعطير وتغيير المظهر وتصحيح روائح الجسم المنبعثة، وحماية و / أو الحفاظ على هذه المناطق وابقائها في حالة جيدة.
المكمل الصحي	منتج معد للابتلاع، ويحتوي على مكونات غذائية بهدف إضافة قيمة تغذوية إضافية مكملة للنظام الغذائي.
المنظفات	أي مادة أو مستحضر يتكون من الصابون أو معاملات التوتر السطحي أو كلاهما معا، لغرض عمليات الغسيل والتنظيف. قد تكون المنظفات على هيئة سائل أو مسحوق أو مخلوط أو كقالب يتم التسويق لها للاستخدام المنزلي أو المهني أو الصناعي.

 GOVERNMENT OF DUBAI	<b>Organization Unit:</b>	إدارة سلامة الغذاء	<b>الوحدة التنظيمية:</b>	 بلدية دبي Dubai Municipality
	<b>Document title:</b>	دليل الرقابة على مزاولة أنشطة تحضير و/أو بيع المنتجات من المنازل وتسويقها عبر القنوات الإلكترونية	<b>عنوان الوثيقة:</b>	
	<b>Doc Ref:</b>	DM-FSD-GU62	<b>رمز الوثيقة:</b>	

أي مادة أو خليط معد بشكل يتم توفيره للمستهلك ويتكون أو يحتوي على واحدة أو أكثر من المواد الفعالة بقصد تدمير أو منع أو تقليل ضرر أو غير ذلك من السيطرة على أي كائن ضار بأي وسيلة أخرى غير الطرق الفيزيائية أو الميكانيكية. كما يمكن أن تكون أي مادة أو خليط، أنشئت من مواد أو خليط، لاستخدامها بقصد تدمير أو ردع أو تقليل ضرر أو منع عمل، أو السيطرة على أي كائن ضار بأي وسيلة غير الطرق الفيزيائية البسيطة أو الميكانيكية.	مضادات الجراثيم
المواد والأدوات المصممة لتلامس الغذاء، عند استخدامها بالطريقة المعتادة والمصنعة من مواد مختلفة.	المواد الملامسة للغذاء
المنتج المصمم لغرض الاستخدام المباشر أو غير المباشر كلعبة للأطفال الذين تقل أعمارهم عن 14 عامًا.	لعب الأطفال
منصة ذكية من تصميم وتقديم بلدية دبي، تهدف إلى ضمان سلامة المنتجات الاستهلاكية، وتشمل تلك المنصة: منتج النظام الإلكتروني الذكي: تم تصميمه للتجار، لغرض تسجيل منتجاتهم وفقًا لمواصفات الصحة والسلامة الموصي بها. نافذة منتج التطبيق الذكي لبلدية دبي: تم تصميم النافذة للجمهور والتجار، لغرض توفير قاعدة بيانات مفتوحة للمنتجات الاستهلاكية للتحقق من حالتها والإبلاغ عن أي منتج غير مسجل.	منتجي
أي رمز أو علامة تجارية أو إشارة أو علامة مصورة أو أي مادة وصفية أخرى، مكتوبة أو مطبوعة أو منقوشة أو مشار إليها أو مزخرفة أو ذات طابع مؤثر أو مرفقة بعبوات العرض الخاصة بالمنتجات الاستهلاكية.	البطاقة التعريفية

 GOVERNMENT OF DUBAI	<b>Organization Unit:</b> إدارة سلامة الغذاء	<b>الوحدة التنظيمية:</b>	 بلدية دبي Dubai Municipality
	<b>Document title:</b> دليل الرقابة على مزاولة أنشطة تحضير و/أو بيع المنتجات من المنازل وتسويقها عبر القنوات الالكترونية	<b>عنوان الوثيقة:</b>	
	<b>Doc Ref:</b> DM-FSD-GU62	<b>رمز الوثيقة:</b>	

كل ما يتعلق بتنظيف وطبخ وخلط وتجهيز المواد الأولية وتوابعها لتكوين خلطة طعام طازجة للحيوانات الاليفة.	تحضير أغذية الحيوانات الاليفة
هي الأغذية الطازجة الناتجة عن عملية التحضير للمواد الأولية المذكورة ببطاقة بيانات المنتج الصادرة مسبقا من قسم الخدمات البيطرية ويتم تداولها وعرضها ونقلها وبيعها بنفس الصورة النهائية للاستهلاك.	أغذية الحيوانات الاليفة الطازجة
هي المواد الخام التي تدخل في تحضير الأطعمة الجاهزة (لحوم بأنواعها، خضروات، توابل، حبوب.. الخ) صالحة للاستهلاك وسارية الصلاحية.	المواد الأولية
هي البطاقة التعريفية المملصة على المنتج النهائي لأغذية الحيوانات الأليفة وتكون اما على شكل بيان أو علامة مكتوبة أو مطبوعة أو مرسومة أو معلمة أو مملصة بعبوة الغذاء وتحتوي على البيانات الخاصة بالمنتج (اسم المؤسسة وعنوانها، المكونات، تاريخ الإنتاج، تاريخ الصلاحية، طريقة التقديم، الحيوانات المستهدفة).	بطاقة بيانات أغذية الحيوانات الأليفة
منصة لتوثيق إدارة العمليات الغذائية اليومية لضمان سلامة الغذاء وتقديم طلبات التصاريح المتعلقة بالأنشطة الغذائية المختلفة.	الفودووتش

## 8 المتطلبات العامة لجميع الأنشطة:

### 8.1 إدارة سلامة الغذاء

1. رخصة "التاجر أو انطلاق" لمزاولة الأنشطة الغذائية هي رخصة متاحة لمواطني دولة الامارات العربية المتحدة ودول مجلس التعاون الخليجي القاطنين في إمارة دبي وتصدرها الجهات المعنية في الإمارة.
2. يجب إبلاغ إدارة سلامة الغذاء (بعد الحصول على الترخيص) بموعد بدء مزاولة النشاط.

صفحة 10 من 27	تاريخ الإصدار: 2023 /09/ 19	رقم الإصدار: 1.0	بيانات مفتوحة / OPEN DATA
---------------	-----------------------------	------------------	---------------------------

 GOVERNMENT OF DUBAI	<b>Organization Unit:</b>	إدارة سلامة الغذاء	<b>الوحدة التنظيمية:</b>	 بلدية دبي Dubai Municipality
	<b>Document title:</b>	دليل الرقابة على مزاولة أنشطة تحضير و/أو بيع المنتجات من المنازل وتسويقها عبر القنوات الالكترونية	<b>عنوان الوثيقة:</b>	
	<b>Doc Ref:</b>	DM-FSD-GU62	<b>رمز الوثيقة:</b>	

3. لا يسمح بمزاولة أنشطة الغذائية الواردة في الملحق (الأنشطة المهنية) في مطبخ الشقة أو مطبخ الفيلا الداخلي، ولكن يجب أن تتم في مطبخ مناسب منفصل عن مطبخ المنزل ومخصص لهذا الغرض ويقع ضمن حدود المنزل.

4. يمكن لصاحب رخصة "تاجر أو انطلاق " تحضير وبيع الأغذية المرخص له بها والموضحة في الملحق (الأنشطة المهنية) من خلال وسائل التواصل الاجتماعي و/أو المشاركة في الفعاليات الرسمية المؤقتة بشرط الحصول على تصريح من إدارة سلامة الغذاء والجهات ذات العلاقة.

5. يُسمح لصاحب رخصة التاجر أو انطلاق (الأنشطة التجارية) بتوريد الأغذية الى المؤسسات الغذائية وفروعها أو عرض منتجاته الغذائية بشرط أن تكون مستوفية للشروط واللوائح الفنية والمواصفات ذات العلاقة.

6. يجب الالتزام بالمتطلبات الفنية الخاصة بنوع النشاط المرخص به والذي يعتمد على العمليات الغذائية والأغذية التي سيتم إعدادها.

7. يجب أن تكون مصادر المواد الغذائية معتمدة وان يتم تداول ونقل الأغذية وتخزينها حسب المتطلبات المحددة في نظام سلامة الغذاء المعتمد من بلدية دبي للاطلاع يرجى زيارة الموقع الالكتروني عبر الرابط

8. <https://dm.gov.ae/municipality-business/food-safety-department-2/food-traders-establishments>

9. يجب السماح بالتفتيش الغذائي لمطبخ رخصة التاجر وانطلاق من قبل موظفي إدارة سلامة الغذاء في أوقات العمل الرسمية في بلدية دبي وفي حال عدم السماح لموظف بلدية دبي بالتفتيش على رخصة التاجر وانطلاق، فسيتم فرض غرامة على التاجر وفي حال تكرار المخالفة فيتم مخاطبة دائرة الاقتصاد والسياحة بدبي لإيقاف الترخيص.

 GOVERNMENT OF DUBAI	<b>Organization Unit:</b>	إدارة سلامة الغذاء	<b>الوحدة التنظيمية:</b>	 بلدية دبي Dubai Municipality
	<b>Document title:</b>	دليل الرقابة على مزاولة أنشطة تحضير و/أو بيع المنتجات من المنازل وتسويقها عبر القنوات الالكترونية	<b>عنوان الوثيقة:</b>	
	<b>Doc Ref:</b>	DM-FSD-GU62	<b>رمز الوثيقة:</b>	

10. يجب تدريب جميع متداولي الأغذية العاملين لدى صاحب رخصة التاجر وانطلاق على أساسيات تداول الغذاء، ويجب اعتماد المشرف الصحي ضمن العاملين المسجلين على الرخصة.
11. لا يسمح بمزاولة أكثر من رخصة تاجر أو انطلاق في مطبخ واحد.
12. يجب تسجيل رخصة التاجر وانطلاق في منصة سلامة الغذاء والتغذية "الفودووتش (Foodwatch)" على الموقع (<https://foodwatch.dm.gov.ae>): واستخدام المنصة لتوثيق إدارة العمليات الغذائية اليومية لضمان سلامة الغذاء.
13. يجب أن يلتزم مالك رخصة تاجر أو انطلاق بالنشاط المرخص وفي حال عدم الالتزام سيتم اتخاذ الإجراءات المعتمدة التي قد تصل إلى إيقاف الترخيص أو إلغاء وحجب الموقع الالكتروني المستخدم لممارسة النشاط بالتنسيق مع الجهات المختصة (دائرة الاقتصاد والسياحة).
14. لا يُسمح نهائياً تقديم الخدمات للمستهلكين داخل المنزل أو الحديقة أو الملاحق التابعة للمنزل، وفي حال عدم الالتزام سيتم اتخاذ الإجراءات المعتمدة التي قد تصل إلى إيقاف الترخيص أو إلغاء الموقع الالكتروني المستخدم لممارسة النشاط بالتنسيق مع الجهات المختصة (دائرة الاقتصاد والسياحة).
15. يجب عدم تحضير الاغذية أو تخزينها في الأماكن غير المعتمدة في مخطط المطبخ أو أماكن التخزين المعتمدة من قبل إدارة سلامة الغذاء.

## 8.2 إدارة الصحة والسلامة

1. الالتزام بعدم القيام بالدعاية أو الإعلان أو الترويج للمنتج الاستهلاكي الا بعد الحصول على التصريح اللازم.

صفحة 12 من 27	تاريخ الإصدار: 19 / 09 / 2023	رقم الإصدار: 1.0	بيانات مفتوحة / OPEN DATA
---------------	-------------------------------	------------------	---------------------------

 GOVERNMENT OF DUBAI	<b>Organization Unit:</b>	إدارة سلامة الغذاء	<b>الوحدة التنظيمية:</b>	 بلدية دبي Dubai Municipality
	<b>Document title:</b>	دليل الرقابة على مزاولة أنشطة تحضير و/أو بيع المنتجات من المنازل وتسويقها عبر القنوات الالكترونية	<b>عنوان الوثيقة:</b>	
	<b>Doc Ref:</b>	DM-FSD-GU62	<b>رمز الوثيقة:</b>	

2. الحصول على رخصة "التاجر وانطلاق" لمزاولة أنشطة تداول المنتجات الاستهلاكية هي رخصة متاحة لمواطني دولة الامارات العربية المتحدة ودول مجلس التعاون الخليجي والقاطنين في إمارة دبي وتصدرها الجهات المعنية في الإمارة.

3. يجب إبلاغ إدارة الصحة والسلامة بموعد بدء مزاولة النشاط.

4. يمكن لصاحب رخصة "تاجر أو انطلاق" تحضير وبيع المنتجات الاستهلاكية المرخص له بها من خلال وسائل التواصل الاجتماعي و/أو المشاركة في الفعاليات الرسمية المؤقتة بشرط الحصول على تصريح من إدارة الصحة والسلامة والجهات ذات العلاقة.

5. يُسمح لصاحب رخصة التاجر أو انطلاق (ذات الأنشطة التجارية) بتوريد المنتجات الاستهلاكية الى مؤسسات البيع والتداول وفروعها أو عرض منتجاتها، بشرط أن تكون مستوفية للشروط واللوائح الفنية والمواصفات ذات العلاقة.

6. يجب الالتزام بالمتطلبات الفنية الخاصة بنوع المنتج كما في النشاط المرخص به.

7. يجب أن تكون مصادر المواد الأولية والمنتج الجاهز من مصادر معروفة، وان يتم تداولها وتخزينها حسب المتطلبات المحددة لدى مؤسسة الصحة والسلامة والبيئة في بلدية دبي، وللمزيد من التفاصيل يرجى زيارة الموقع الالكتروني لبلدية دبي.

8. يجب السماح بالتفتيش عن بعد "تفتيش افتراضي" لأماكن تحضير وتعبئة المنتج النهائي ان لزم الأمر لأصحاب رخص تاجر وانطلاق من قبل موظفي المؤسسة في أوقات العمل الرسمية في بلدية دبي، وذلك عن طريق ارسال الأدلة عبر البريد الالكتروني أو من خلال تطبيقات المحادثة المرئية عبر الانترنت (VoIP)، وفي حال عدم التعاون مع موظف بلدية دبي بإنجاز التفتيش عن بعد "الافتراضي" على رخصة التاجر وانطلاق، فسيتم فرض العقوبات حسب الإجراءات المعتمدة.

 GOVERNMENT OF DUBAI	<b>Organization Unit:</b>	إدارة سلامة الغذاء	<b>الوحدة التنظيمية:</b>	 بلدية دبي Dubai Municipality
	<b>Document title:</b>	دليل الرقابة على مزاولة أنشطة تحضير و/أو بيع المنتجات من المنازل وتسويقها عبر القنوات الالكترونية	<b>عنوان الوثيقة:</b>	
	<b>Doc Ref:</b>	DM-FSD-GU62	<b>رمز الوثيقة:</b>	

9. يجب تسجيل كافة عمليات التوريد والبيع في سجلات خاصة لدى مشغلي رخصة تاجر وانطلاق لتوثيق إدارة العمليات اليومية لضمان سلامة المنتج عند التوريد أو البيع.
10. يجب أن يلتزم مالك رخصة تاجر أو انطلاق بالنشاط المرخص وفي حال عدم الالتزام، فإنه سيتم اتخاذ الإجراءات الرقابية بدون سابق اخطار التي قد تصل إلى إيقاف الترخيص أو إلغاء وحجب الموقع الالكتروني المستخدم لممارسة النشاط بالتنسيق مع الجهات المختصة (دائرة الاقتصاد والسياحة).

### 8.3 إدارة خدمات الصحة العامة

1. تلتزم المؤسسة بالقوانين والقرارات الوزارية والأوامر المحلية والتعاميم الصادرة المنظمة لسير العمل وفقاً للنشاط المعني.
2. الحصول على موافقة الجهات المعنية فيما يتعلق بموقع النشاط وغيرها من المتطلبات الأخرى.
3. يجب إبلاغ قسم الرقابة البيطرية (بعد الحصول على الترخيص) بموعد بدء مزاولة النشاط.
4. يحق لمفتشي قسم الرقابة البيطرية التفتيش على النشاط في أوقات العمل الرسمية في بلدية دبي وفي حال عدم السماح للموظف بالتفتيش على الرخصة، سوف يتم مخالفة المؤسسة وفي حال تكرار المخالفة سيتم مخاطبة دائرة الاقتصاد والسياحة بدبي لإيقاف النشاط.
5. الالتزام بالنشاط المرخص، وفي حال عدم الالتزام سيتم اتخاذ الإجراءات اللازمة والتي قد تصل إلى إيقاف الترخيص.
6. اشتراطات المشاركة في مبادرة أكلنا من حلالنا للمزارع والعرب:
  - وجود عزبة أو مزرعة تحت إشراف قسم الخدمات البيطرية ولها بطاقة صحية بيطرية وملتزمة باشتراطات قسم الخدمات البيطرية
  - تقديم طلب للمشاركة في مبادرة أكلنا من حلالنا وملتزمة باشتراطات المبادرة.
  - المزرعة أو العزبة مرخصة من قبل دائرة الاقتصادية والسياحة برخصة تاجر.

 GOVERNMENT OF DUBAI	<b>Organization Unit:</b>	إدارة سلامة الغذاء	<b>الوحدة التنظيمية:</b>	 بلدية دبي Dubai Municipality
	<b>Document title:</b>	دليل الرقابة على مزاولة أنشطة تحضير و/أو بيع المنتجات من المنازل وتسويقها عبر القنوات الالكترونية	<b>عنوان الوثيقة:</b>	
	<b>Doc Ref:</b>	DM-FSD-GU62	<b>رمز الوثيقة:</b>	

- أن تكون الذبائح محلية السلالات.
- أن يتم ذبح الذبائح في مقاصب بلدية دبي ومختومة بأختام البلدية.
- تحضير اللحوم بنشاط الملحمة يخضع لاشتراطات قسم التفتيش بإدارة سلامة الغذاء.
- يتم التفتيش الدوري على الملحمة من قبل إدارة سلامة الغذاء.
- رفع التقارير المتبادلة بين قسم الخدمات البيطرية وإدارة سلامة الغذاء بخصوص هذه المنشآت

## 9 الإرشادات التخصصية:

### 9.1 ارشادات سلامة الغذاء

توافق إدارة سلامة الغذاء على الأنشطة بناءً على المعايير المحددة لكل نوع نشاط وفيما يلي أنواع الأنشطة الغذائية والمتطلبات الخاصة بمزاولتها: -

#### 9.1.1 النشاط / تحضير الحلويات الشعبية، تحضير العصير تحضير المعجنات، بيع المثلجات:

#### 9.1.2 نشاط تحضير الوجبات الخفيفة: -

- يجب أن تكون المعدات المستخدمة في التحضير والتخزين مناسبة وكافية وغير سامة وسهلة التنظيف.
- يجب أن توزع المعدات داخل المطبخ بحيث يتم فصل العمليات المختلفة لمنع التلوث التبادلي.
- يجب وضع البطاقة الغذائية على الأطعمة المعبأة مسبقاً التي تورد للمؤسسات الغذائية.
- **يجب توفير المعدات التالية حسب نوع النشاط الذي سيتم مزاولته كالتالي (وكما موضح في**

#### **جدول مواصفات وتصميم المعدات المذكور في الملحق رقم (10):-**

- حوض غسيل مع طاولة (صورة رقم 1) في حال تحضير اللحوم الحمراء والدواجن النيئة.
- حوض غسيل مزدوج مع طاولة في حال تحضير الخضار والفواكه (صورة رقم 2).
- طاولة لتحضير الأغذية الجاهزة للأكل (صورة رقم 3).

صفحة 15 من 27	تاريخ الإصدار: 2023 /09/ 19	رقم الإصدار: 1.0	بيانات مفتوحة / OPEN DATA
---------------	-----------------------------	------------------	---------------------------

 GOVERNMENT OF DUBAI	<b>Organization Unit:</b> إدارة سلامة الغذاء	<b>الوحدة التنظيمية:</b>	 بلدية دبي Dubai Municipality
	<b>Document title:</b> دليل الرقابة على مزاولة أنشطة تحضير و/أو بيع المنتجات من المنازل وتسويقها عبر القنوات الالكترونية	<b>عنوان الوثيقة:</b>	
	<b>Doc Ref:</b> DM-FSD-GU62	<b>رمز الوثيقة:</b>	

- حوض غسيل ثلاثي مع طاولة لغسيل الأطباق، والمعدات (صورة رقم 4).
- حوض غسيل مع طاولة لغسيل المعدات (صورة رقم 5)
- رفوف تخزين للأواني والمعدات المتسخة وأخرى للتنظيف (صورة 6 و7).
- حوض غسيل أدوات ومعدات التنظيف (المماسح وغيرها) (صورة 8).
- مكان خاص لتخزين أدوات التنظيف (صورة رقم 9).
- أجهزة التبريد والتجميد العمودية أو أفقية (صورة رقم 10).
- حوض غسيل الايدي (صورة رقم 11) يجب توفير وحدة غسيل يدوية واحدة على الأقل في كل منطقة لتحضير الطعام، وقد تكون هناك حاجة إلى وحدة غسيل يدوية إضافية وفقاً لنوع ومدى النشاط وأن تكون مجهزة بصابون سائل ومناشف ورقية تستخدم مرة واحدة و / أو مجفف يد.

#### • إجراءات التخزين:-

- يجب أن يتم إدارة مخزون الأغذية في مناطق التخزين لضمان اتباع قاعدة " الأغذية التي تدخل المخزن أولاً، تخرج أولاً".
- يجب تخزين الطعام في عبوات مناسبة وآمنة ومغطاة بشكل صحيح. في حالة التغليف، يجب التأكد من ملاءمة العبوة.
- توفير أماكن كافية ومناسبة لتخزين المواد التعبئة والتغليف التي تستخدم مره واحدة.
- توفير أماكن كافية ومناسبة لتخزين المواد الغذائية (المجمدة، المبردة، والجافة) حسب شروط الصحية للتخزين المعتمدة.

#### • نقل وتوزيع المواد الغذائية:-

صفحة 16 من 27	تاريخ الإصدار: 19 / 09 / 2023	رقم الإصدار: 1.0	بيانات مفتوحة / OPEN DATA
---------------	-------------------------------	------------------	---------------------------

 GOVERNMENT OF DUBAI	<b>Organization Unit:</b> إدارة سلامة الغذاء	<b>الوحدة التنظيمية:</b>	 بلدية دبي Dubai Municipality
	<b>Document title:</b> دليل الرقابة على مزاولة أنشطة تحضير و/أو بيع المنتجات من المنازل وتسويقها عبر القنوات الالكترونية	<b>عنوان الوثيقة:</b>	
	<b>Doc Ref:</b> DM-FSD-GU62	<b>رمز الوثيقة:</b>	

○ تنطبق المتطلبات بموجب هذا البند الخاصة بالنقل على جميع أنواع مركبات نقل الطعام بما في ذلك الحاويات والشاحنات والسيارات والدراجات المخصصة لنقل الطعام وتوصيله. ويجب أن تكون المركبات المستخدمة في النقل قادرة على نقل الطعام بشكل سليم دون المساس بسلامة وجودة الطعام الذي يتم نقله.

○ تطلب بلدية دبي من كل مؤسسة غذائية الحصول على تصريح سنوي لمركبة نقل الطعام أودراجة نارية لتوصيل الطعام.

#### • **التحكم في درجة الحرارة أثناء التخزين والنقل:-**

يجب نقل أو تخزين وتوصيل جميع الأغذية عالية الخطورة والقابلة للتلف التي تتطلب بيئات يتم التحكم في درجة حرارتها لإطالة عمرها الافتراضي (مدة صلاحيتها) أو الحد من نمو الميكروبات، في معدات تحافظ على اتساق التحكم في درجات الحرارة أثناء التخزين أو النقل والتوزيع بحيث يتم الالتزام بما يلي

- المبردة على درجة حرارة أقل من 5 درجات مئوية.
- الساخنة على درجة 60 درجة مئوية أو أكثر إذا كانت ساخنة.
- مجمدة على درجة حرارة -18 درجة مئوية .
- يجب أن تكون درجة حرارة المناطق المستخدمة لتخزين السلع الغذائية الجافة أقل من 25 درجة مئوية، وجيدة التهوية مع رطوبة نسبية 60-65% لضمان عدم المساس بجودة المنتج وسلامته. وحيثما تحدد المنتج درجة حرارة تخزين المنتج يجب استيفاء تلك المتطلبات كما هو محدد على بطاقة البيان الغذائية للمنتج.

#### • **أمثلة على الأغذية المسموح وغير مسموح تحضيرها ضمن نشاط تحضير الوجبات الخفيفة**

الأغذية المسموح تحضيرها ضمن نشاط تحضير الوجبات الخفيفة	الأغذية الغير المسموح تحضيرها ضمن نشاط تحضير الوجبات الخفيفة
--	--

 GOVERNMENT OF DUBAI	<b>Organization Unit:</b>	إدارة سلامة الغذاء	<b>الوحدة التنظيمية:</b>	 بلدية دبي Dubai Municipality
	<b>Document title:</b>	دليل الرقابة على مزاولة أنشطة تحضير و/أو بيع المنتجات من المنازل وتسويقها عبر القنوات الالكترونية	<b>عنوان الوثيقة:</b>	
	<b>Doc Ref:</b>	DM-FSD-GU62	<b>رمز الوثيقة:</b>	

المقبلات	جميع أنواع وجبات الارز مع الدجاج، اللحم أو المأكولات البحرية
المعجنات	جميع أنواع المشاوي
الحلويات	السوشي
المخللات	المأكولات البحرية
الشطائر	
السلطات	
العصائر	
البهارات	
المشروبات الساخنة والباردة	

### 9.1.3 أنشطة تجارة المواد الغذائية: -

يشمل هذا النوع أنشطة تجارة المواد الغذائية لمزاولة نشاط مكتب إدارة فقط (سواء كان في الفلل او الشقق

السكنية) دون تحضير الأغذية أو تخزينها أو إعادة تعبئتها في الفيلا او الشقة السكنية.

المتطلبات أدناه تطبق على هذا النوع:

- يجب أن يتم الحصول على الأغذية من مورد مرخص وأن تستوفي للوائح الفنية والمواصفات المعتمدة في الدولة.
- يجب تخزين المواد الغذائية في مستودعات المؤسسات الغذائية المرخصة فقط ضمن درجة الحرارة الموصى بها ونقلها في مركبات مناسبة ومُصرح لها بنقل الأغذية.

 GOVERNMENT OF DUBAI	<b>Organization Unit:</b>	إدارة سلامة الغذاء	<b>الوحدة التنظيمية:</b>	 بلدية دبي Dubai Municipality
	<b>Document title:</b>	دليل الرقابة على مزاولة أنشطة تحضير و/أو بيع المنتجات من المنازل وتسويقها عبر القنوات الالكترونية	<b>عنوان الوثيقة:</b>	
	<b>Doc Ref:</b>	DM-FSD-GU62	<b>رمز الوثيقة:</b>	

- وجود نظام لتتبع واسترداد المنتجات الغذائية في حال وجود خطر في المنتج من شأنه أن يؤثر على صحة المستهلك.
- في حال إعادة تعبئة الأغذية، يجب مزاولة نشاط إعادة التعبئة في مؤسسة غذائية مرخصة حاصلة على موافقة من إدارة سلامة الغذاء لمزاولة نشاط إعادة التعبئة.
- في حال قيام التاجر باستيراد المواد الغذائية مباشرة يجب استيفاء المتطلبات الإضافية التالية:
  - تسجيل جميع المواد الغذائية (قبل الاستيراد) في نظام استيراد وتصدير الأغذية.
  - توفير مستودع معتمد للتفتيش المؤجل للشحنات الغذائية المستوردة.

## 9.2 ارشادات الصحة والسلامة- معايير التزام أنشطة التداول المنتجات الاستهلاكية

### 9.2.1 الصحة والنظافة العامة

يجب أن تتوافق المنشأة مع المتطلبات والمعايير المطبقة المدرجة في الملحق 1، وأية تعاميم صادرة بهذا الشأن.

### 9.2.2 السلامة العامة والتشغيلية

يجب أن تتوافق المنشأة مع المتطلبات والمعايير المطبقة المدرجة في الملحق 1 و9، وأية تعاميم صادرة بهذا الشأن.

### 9.2.3 سلامة المنتجات الاستهلاكية

يجب أن تتوافق المنتجات الاستهلاكية مع اللوائح الفنية ومعايير المواصفات والأدلة الفنية الإرشادية المعتمدة للإدارة المختصة في بلدية دبي وفقاً للمتطلبات المطبقة أدناه، وأية تعاميم صادرة بهذا الشأن.

#### 1. لعب الأطفال

يجب أن تتوافق المنتجات مع اللائحة الفنية لدول مجلس التعاون الخليجي-GCC BD 131704-01 بخصوص لعب الأطفال، ومتطلبات المعايير المطبقة المدرجة في الملحق 2، وأية تعاميم صادرة بهذا الشأن

صفحة 19 من 27	تاريخ الإصدار: 19 / 09 / 2023	رقم الإصدار: 1.0	بيانات مفتوحة / OPEN DATA
---------------	-------------------------------	------------------	---------------------------

 GOVERNMENT OF DUBAI	<b>Organization Unit:</b>	إدارة سلامة الغذاء	<b>الوحدة التنظيمية:</b>	 بلدية دبي Dubai Municipality
	<b>Document title:</b>	دليل الرقابة على مزاولة أنشطة تحضير و/أو بيع المنتجات من المنازل وتسويقها عبر القنوات الالكترونية	<b>عنوان الوثيقة:</b>	
	<b>Doc Ref:</b>	DM-FSD-GU62	<b>رمز الوثيقة:</b>	

### II. المواد الملامسة للغذاء

يجب أن تتوافق المنتجات مع معايير المواصفات الامارتية الخليجية **UAE.SGSO** ومتطلبات المعايير المطبقة المدرجة في الملحق 3، وقرار مجلس الوزراء رقم (20) لسنة 2015 بشأن مخطط الإمارات للرقابة على المواد الملامسة للغذاء وأية تعاميم صادرة بهذا الشأن.

### III. مستحضرات التجميل والعناية الشخصية

يجب أن تتوافق المنتجات مع معايير المواصفة الامارتية الخليجية **UAE.SGSO1943:2016** والمخطط الاماراتي للرقابة على مستحضرات التجميل والعناية الشخصية -رقم 18 لعام 2014، ومتطلبات المعايير المطبقة المدرجة في الملحق 4، وأية تعاميم صادرة بهذا الشأن.

### IV. الأجهزة الكهربائية ذات جهد المنخفض

يجب أن تتوافق المنتجات مع معايير المواصفات الامارتية الخليجية **UAE.SGSO** ومتطلبات المعايير المطبقة المدرجة في الملحق 5، وأية تعاميم صادرة بهذا الشأن.

### V. المكملات الصحية

يجب أن تتوافق المنتجات مع دليل الارشادات الفنية للمكملات الصحية، ومتطلبات المعايير المطبقة المدرجة في الملحق 6، وأية تعاميم صادرة بهذا الشأن.

### VI. المنظفات

يجب أن تتوافق المنتجات مع دليل الارشادات الفنية للمنظفات ومعايير المواصفة الامارتية الخليجية **UAE.SGSO1948:2009** والمخطط الاماراتي للرقابة على المنظفات -رقم 3 لعام 2014، ومتطلبات المعايير المطبقة المدرجة في الملحق 7، وأية تعاميم صادرة بهذا الشأن.

### VII. مضادات الجراثيم

يجب أن تتوافق المنتجات مع دليل الارشادات الفنية لمضادات الجراثيم، ومتطلبات المعايير المطبقة المدرجة في الملحق 8، وأية تعاميم صادرة بهذا الشأن.

## 9.3 ارشادات خدمات الصحة العامة

- تلتزم المؤسسة بالقوانين والقرارات الوزارية والأوامر المحلية والتعاميم الصادرة المنظمة لسير العمل

وفقا للنشاط المعني

صفحة 20 من 27	تاريخ الإصدار: 19 / 09 / 2023	رقم الإصدار: 1.0	بيانات مفتوحة / OPEN DATA
---------------	-------------------------------	------------------	---------------------------

 GOVERNMENT OF DUBAI	<b>Organization Unit:</b>	إدارة سلامة الغذاء	<b>الوحدة التنظيمية:</b>	 بلدية دبي Dubai Municipality
	<b>Document title:</b>	دليل الرقابة على مزاولة أنشطة تحضير و/أو بيع المنتجات من المنازل وتسويقها عبر القنوات الالكترونية	<b>عنوان الوثيقة:</b>	
	<b>Doc Ref:</b>	DM-FSD-GU62	<b>رمز الوثيقة:</b>	

- الحصول على موافقة الجهات المعنية فيما يتعلق بموقع النشاط وغيرها من المتطلبات الأخرى.
- يجب إبلاغ إدارة خدمات الصحة العامة -قسم الرقابة البيطرية (بعد الحصول على الترخيص) بموعد بدء مزاولة النشاط.
- يجب أن يلتزم مالك رخصة تاجر أو انطلاق بالنشاط المرخص وفي حال عدم الالتزام سيتم اتخاذ الإجراءات المعتمدة التي قد تصل إلى إيقاف الترخيص أو إلغاء وحجب الموقع الالكتروني المستخدم لممارسة النشاط بالتنسيق مع الجهات المختصة (دائرة الاقتصاد والسياحة).
- يحق لمفتشي قسم الرقابة البيطرية التفتيش يجب السماح بالتفتيش على النشاط في أوقات العمل الرسمية في بلدية دبي وفي حال عدم السماح لموظف بلدية دبي بالتفتيش على رخصة التاجر وانطلاق، سوف يتم مخالفة المؤسسة وفي حال تكرار المخالفة سيتم مخاطبة دائرة الاقتصاد والسياحة بدبي لإيقاف النشاط.
- الفصل التام بين المكان المخصص لنشاط تحضير أغذية الحيوانات الاليفة ومكان تحضير الأغذية البشرية إن وجدت.
- يتم تصميم المبنى (الأرضيات، الجدران والأسقف) من مواد صلبة وسهلة التنظيف والتعقيم ولا تتأثر بالمطهرات والمعقمات.
- مراعاة التصميم الجيد للمداخل والمخارج بحيث تحد من وجود آفات الصحة العامة.
- أن تكون الاضاءة كافية ومطابقة للمواصفات المطلوبة.
- أن تكون التهوية جيدة.
- توفير جميع التجهيزات اللازمة للتحكم في درجات الحرارة طوال فصول السنة.
- توفير متطلبات السلامة المهنية (قفازات، كمادات، مطهرات. إلخ) للعاملين وفي مكان مناسب سهل الوصول إليه.

صفحة 21 من 27	تاريخ الإصدار: 19 / 09 / 2023	رقم الإصدار: 1.0	بيانات مفتوحة / OPEN DATA
---------------	-------------------------------	------------------	---------------------------

 GOVERNMENT OF DUBAI	<b>Organization Unit:</b>	إدارة سلامة الغذاء	<b>الوحدة التنظيمية:</b>	 بلدية دبي Dubai Municipality
	<b>Document title:</b>	دليل الرقابة على مزاولة أنشطة تحضير و/أو بيع المنتجات من المنازل وتسويقها عبر القنوات الالكترونية	<b>عنوان الوثيقة:</b>	
	<b>Doc Ref:</b>	DM-FSD-GU62	<b>رمز الوثيقة:</b>	

- ضمان سلامة العاملين وخلوهم من الامراض المعدية والجروح.
- التزام العاملين بالزي المخصص للعمل والمحافظة على النظافة الشخصية والممارسات الصحية أثناء العمل.
- توفير صندوق الإسعافات الأولية مشتملا على كافة المستلزمات الطبية اللازمة في مكان مناسب سهل الوصول إليه.
- الالتزام بالنظافة العامة والتخلص الآمن من النفايات العامة والخطرة.
- الخلو من آفات الصحة العامة وآثارها.
- القيام بجميع اعمال الصيانة عند الضرورة.
- تسجيل بطاقة بيانات للأغذية المحضرة لدى قسم الخدمات البيطرية.
- يجب تعريف الأغذية الجاهزة للاستخدام ببطاقة تعريفية مسجلة موضح عليها مكونات المنتج، تاريخ التحضير وتاريخ الانتهاء بحد أقصى 5 أيام من تاريخ التحضير.
- يجب تتوافق بطاقة البيانات مع إرشادات عمل متطلبات تسجيل واعتماد بطاقة أعلاف -أغذية حيوانات أليفة ومتطلبات المواصفة القياسية الإماراتية 2018: UAE.S 5031.

### 9.3.1 اشتراطات المشاركة في مبادرة أكلنا من حلالنا للمزارع والعزب:

- وجود عزبة أو مزرعة تحت إشراف قسم الخدمات البيطرية ولها بطاقة صحية بيطرية وملتزمة باشتراطات قسم الخدمات البيطرية
- أن تكون مشتركة في مبادرة أكلنا من حلالنا وملتزمة باشتراطات المبادرة.
- المزرعة أو العزبة مرخصة من قبل الدائرة الاقتصادية برخصة تاجر.
- أن تكون الذبائح محلية السلالات.
- أن يتم ذبح الذبائح في مقاصب بلدية دبي ومختومة بأختام البلدية.

 GOVERNMENT OF DUBAI	<b>Organization Unit:</b>	إدارة سلامة الغذاء	<b>الوحدة التنظيمية:</b>	 بلدية دبي Dubai Municipality
	<b>Document title:</b>	دليل الرقابة على مزاولة أنشطة تحضير و/أو بيع المنتجات من المنازل وتسويقها عبر القنوات الالكترونية	<b>عنوان الوثيقة:</b>	
	<b>Doc Ref:</b>	DM-FSD-GU62	<b>رمز الوثيقة:</b>	

- تحضير اللحوم بنشاط الملحمة يخضع لاشتراطات الصحية المعمول بها في إدارة سلامة الغذاء.

- يتم التفتيش الدوري على الملحمة من قبل إدارة سلامة الغذاء.

#### ○ الأغذية المستخدمة:

- يجب ان تكون الأغذية المستخدمة من مصادر صالحة للاستهلاك داخل دولة الإمارات العربية المتحدة.
- يجب نقل الأغذية من وإلى مواقع التجهيز بواسطة مركبات مخصصة لنقل الأغذية وفقاً لطبيعة العرض والحفظ.

- يمنع إعادة تجميد المواد الأولية المستخدمة في التحضير والتي تم تذويبها.

- يجب أن تكون المواد الأولية المستخدمة من مصادر مرخصة وخلال فترة الصلاحية المحددة لكل منتج.

#### ○ منطقة تخزين المواد الأولية:

- توفير أرفف معدنية غير قابلة للصدأ وسهلة التنظيف والتعقيم (الستانلس ستيل) لتخزين المواد الغذائية.

- منطقة مخصصة لحفظ المواد الجافة والمبردة والمجمدة تتناسب مع نوع وحجم العمل.

- توفير مجمد لحفظ الاغذية المجمدة في درجة حرارة -18 درجة مئوية.

- فصل الخضروات الطازجة عن المنتجات الحيوانية وتعريفها.

#### ○ منطقة التحضير:

- توفير طاولات معدنية غير قابلة للصدأ وسهلة التنظيف والتعقيم (الستانلس ستيل) وأدوات تقطيع،

لتحضير الخضروات وأخرى لتحضير اللحوم مع مراعاة الفصل بينهما

- توفر مغسلة وثلاجة خاصة بمنطقة التحضير.

- توفير حاويات ذاتية الاغلاق وكافية للتخلص من النفايات.

- توفير خزانة من الستانلس ستيل مزودة بأرفف كافية لتخزين المعدات بعد تنظيفها وتعقيمها.

صفحة 23 من 27	تاريخ الإصدار: 19 / 09 / 2023	رقم الإصدار: 1.0	بيانات مفتوحة / OPEN DATA
---------------	-------------------------------	------------------	---------------------------

 GOVERNMENT OF DUBAI	<b>Organization Unit:</b>	إدارة سلامة الغذاء	<b>الوحدة التنظيمية:</b>	 بلدية دبي Dubai Municipality
	<b>Document title:</b>	دليل الرقابة على مزاولة أنشطة تحضير و/أو بيع المنتجات من المنازل وتسويقها عبر القنوات الالكترونية	<b>عنوان الوثيقة:</b>	
	<b>Doc Ref:</b>	DM-FSD-GU62	<b>رمز الوثيقة:</b>	

### ○ منطقة الطبخ:

- توفير نظام شفط لسحب الأبخرة والدخان وموصولة بمدخنة ترتفع مترين على الأقل عن أقرب مبنى مجاور.

- عزل منطقة التحضير والطبخ عن مكان عرض الأغذية الجاهزة للأكل.
- توفر مصدر للمياه الصالحة للشرب لاستخدامها في عملية التحضير.

### ○ منطقة غسل المعدات:

- توفير مصدر للمياه الحارة للقيام بعمليات التنظيف وإزالة الدهون.
- توفير منطقة لغسل المعدات والاولاي مزودة بحوض غسيل مزدوج يكون قريبا من منطقة التحضير.
- جميع المنظفات والمعقمات والزيوت المستخدمة آمنة ولا تؤثر على سلامة المنتج (food grade)
- توفير شبكة للصرف الصحي آمنة وتتناسب مع حجم النشاط.

### ○ العاملين:

- خلو العاملين من الأمراض الحيوانية المشتركة.
- الالتزام بالزي الرسمي للعاملين في المؤسسة.
- التزام العاملين بالممارسات الصحية والنظافة الشخصية في المؤسسة.

### ○ المستندات المطلوبة:

- رخصة تجارية سارية.
- بطاقات صحة مهنية للعاملين
- عقد مكافحة الآفات.
- بطاقة اعتماد بيانات أغذية الحيوانات الأليفة.
- نشاط إنتاج اللحوم الحمراء مثل لحوم الأبقار والأغنام والماعز: -

صفحة 24 من 27	تاريخ الإصدار: 19 / 09 / 2023	رقم الإصدار: 1.0	بيانات مفتوحة / OPEN DATA
---------------	-------------------------------	------------------	---------------------------

 GOVERNMENT OF DUBAI	<b>Organization Unit:</b>	إدارة سلامة الغذاء	<b>الوحدة التنظيمية:</b>	 بلدية دبي Dubai Municipality
	<b>Document title:</b>	دليل الرقابة على مزاولة أنشطة تحضير و/أو بيع المنتجات من المنازل وتسويقها عبر القنوات الالكترونية	<b>عنوان الوثيقة:</b>	
	<b>Doc Ref:</b>	DM-FSD-GU62	<b>رمز الوثيقة:</b>	

## 1- نشاط إنتاج اللحوم الحمراء: -

- تؤخذ اللحوم الحمراء من ذبائح الحيوانات التي يتم تربيتها وتسمينها في المزارع والعزب مثل (الأبقار والأغنام والماعز والجاموس والجمال وحيوانات الصيد كالغزلان وتتطلب شروط إنتاجها ما يلي:

### أ- ذبح الحيوانات وتجهيزها

- يجب أن يتم نقل الحيوانات إلى أحد المقاصب المعتمدة في بلدية دبي لذبح الحيوانات وفق الشروط والمتطلبات التي تضمن صحة وسلامة اللحوم وصحة البيئة.
- يجب ان تخضع جميع الحيوانات المراد ذبحها الي الكشف قبل الذبح والتأكد من خلوها من الامراض وموانع الذبح الأخرى.
- يجب ذبحها وفق معايير الذبح الحلال وتحت اشراف الطبيب البيطري المكلف والتأكد من مطابقتها لجميع الاشتراطات الصحية.
- يجب أن تختم الذبائح بختم المقصب المعتمد من قبل بلدية دبي.
- يجب ان تتوفر في اللحوم اشتراطات سلامة الغذاء وأن تكون مطابقة للوائح الفنية والمواصفات المعتمدة.

### ب- السجلات الواجب الاحتفاظ بها

- يجب أن يكون لدى المزرعة سجل عن أماكن وزمن بيع كل دفعة من دفعات اللحوم.
- سجل بالحيوانات المذبوحة.
- الشهادات الصحية الصادرة من المقصب.
- سجلات اللحوم او الاجزاء غير المباعة وطرق التصرف بها.

### ت- نقل اللحوم

- وفق الاشتراطات الفنية في إدارة سلامة الغذاء.

### ث- تجهيز او تعبئة اللحوم المنتجة في عبوات تجارية

صفحة 25 من 27	تاريخ الإصدار: 19 / 09 / 2023	رقم الإصدار: 1.0	بيانات مفتوحة / OPEN DATA
---------------	-------------------------------	------------------	---------------------------

 GOVERNMENT OF DUBAI	<b>Organization Unit:</b>	إدارة سلامة الغذاء	<b>الوحدة التنظيمية:</b>	 بلدية دبي Dubai Municipality
	<b>Document title:</b>	دليل الرقابة على مزاولة أنشطة تحضير و/أو بيع المنتجات من المنازل وتسويقها عبر القنوات الالكترونية	<b>عنوان الوثيقة:</b>	
	<b>Doc Ref:</b>	DM-FSD-GU62	<b>رمز الوثيقة:</b>	

• وفق الاشتراطات الفنية في إدارة سلامة الغذاء

○ طريقة التقديم على طلب اعتماد بطاقة بيان لأغذية الحيوانات الأليفة: -

[https://hub.dm.gov.ae/link/servicedetails\\_ar?ServiceCode=3174](https://hub.dm.gov.ae/link/servicedetails_ar?ServiceCode=3174)

## 10 قنوات تقديم الخدمة للأنشطة التي تتطلب موافقات وتصاريح:

القنوات توفير الخدمة (موقع استثمار في دبي)	الوحدة التنظيمية
<a href="https://invest.dubai.ae/">https://invest.dubai.ae/</a>	إدارة سلامة الغذاء
<a href="https://invest.dubai.ae/">https://invest.dubai.ae/</a>	إدارة الصحة والسلامة
<a href="https://invest.dubai.ae/">https://invest.dubai.ae/</a>	إدارة خدمات الصحة العامة

## 11 قنوات التواصل:

قنوات التواصل	الوحدة التنظيمية
<a href="mailto:Foodpermits@dm.gov.ae">Foodpermits@dm.gov.ae</a>	إدارة سلامة الغذاء
<a href="mailto:hspermits@dm.gov.ae">hspermits@dm.gov.ae</a>	إدارة الصحة والسلامة
<a href="mailto:VETSECTION@dm.gov.ae">VETSECTION@dm.gov.ae</a>	إدارة خدمات الصحة العامة

## 12 الملحقات (مرفق الدليل):

صفحة 26 من 27	تاريخ الإصدار: 2023 /09/ 19	رقم الإصدار: 1.0	بيانات مفتوحة / OPEN DATA
---------------	-----------------------------	------------------	---------------------------

 GOVERNMENT OF DUBAI	<b>Organization Unit:</b>	إدارة سلامة الغذاء	<b>الوحدة التنظيمية:</b>	 بلدية دبي Dubai Municipality
	<b>Document title:</b>	دليل الرقابة على مزاولة أنشطة تحضير و/أو بيع المنتجات من المنازل وتسويقها عبر القنوات الالكترونية	<b>عنوان الوثيقة:</b>	
	<b>Doc Ref:</b>	DM-FSD-GU62	<b>رمز الوثيقة:</b>	

## 13 المراجع:

- الأمر المحلي رقم 11 لسنة 2003 بشأن الصحة العامة والسلامة في المجتمع بإمارة دبي، واللائحة التنفيذية رقم 30 لسنة 2007.
- نظام إدارة سلامة الغذاء (Food Code).
- التعميم والتوجيهات المعتمدة من بلدية دبي.
- الأدلة الإرشادية المعتمدة للمنتجات الاستهلاكية في بلدية دبي.
- أدلة إرشادات السلامة العامة والتشغيلية.
- المواصفات الإماراتية المتعلقة بمتطلبات المنتجات الغذائية وتداولها، المواصفات متوفرة في موقع وزارة الصناعة والتكنولوجيا المتقدمة.

صفحة 27 من 27	تاريخ الإصدار: 19 / 09 / 2023	رقم الإصدار: 1.0	بيانات مفتوحة / OPEN DATA
---------------	-------------------------------	------------------	---------------------------